

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ Please note that the translation is for reference only when applying for a civil petition, and must be submitted in Korean using the existing Korean format.

진정서

Declaration of Complaint

1. 진정인

1. Complainant

성명 Name	김씨	주민등록번호 Resident Registration Number	0101
주소 Address	서울시		
전화번호 Phone (Landline)	101017	휴대전화번호 Phone (Mobile)	027391
전자우편주소 Email	모이년		
처리 상황 수신여부 Receive Processing Status Notifications	<input checked="" type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> Yes	노동포털 통지여부 Receive Notifications via Labor Portal	<input type="checkbox"/> 예 <input checked="" type="checkbox"/> 아니오 <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No

2. 피진정인

2. Respondent

성명 Name	이씨	연락처 Phone	710372
주소 Address	오미언		
사업체 구분 Type of Business	<input checked="" type="checkbox"/> 사업장 <input type="checkbox"/> 공사현장 <input type="checkbox"/> Workplace <input type="checkbox"/> Construction site		
사업장명 Name of Business	모리님		
사업장 주소 (실근무장소) Address (Actual place of business)	로나노킴		
사업장전화번호 Phone	191710	근로자 수 Number of Employees	78

3. Details of the Complaint

입 사 일 Date of Employment	7292	퇴 사 일 Date of Resignation/ Termination	83920
채 불 임 금 총 액 Total Amount of Unpaid Wages	72829	퇴 직 여 부 E m p l o y m e n t S t a t u s	<input type="checkbox"/> 퇴직 <input type="checkbox"/> Resigned/terminated <input checked="" type="checkbox"/> 재직 <input type="checkbox"/> Currently employed
채 불 퇴 직 금 액 Amount of Unpaid Severance Pay	72920	기 타 채 불 금 액 Other Unpaid Amounts	728292
업 무 내 용 Job Description	어니이밍		
임 금 지 급 일 Wage Payment Date	37839	근로계약방법 Method of Employment Contract	<input type="checkbox"/> 서면 <input type="checkbox"/> Written <input checked="" type="checkbox"/> 구두 <input type="checkbox"/> Oral
내 용 Details	<p>진정인은 2024년 1월부터 6월까지 삼성건설현장에서 일용직 건설노동자로 철근 작업을 수행하였습니다. 그러나 3월 이후로 4개월 동안 약속된 월급 250만 원을 지급받지 못하였으며, 이로 인해 총 1,000만 원의 임금이 체불된 상태입니다. 또한, 5주 동안 야간근무를 수행하였음에도 이에 대한 추가 보상 역시 이루어지지 않았습니다. 진정인은 계속하여 임금 지급을 요청하였으나 사용자로부터 무시당하였습니다. 이는 「근로기준법」 제36조 및 제43조에 따른 임금 지급 의무를 위반한 것으로, 체불임금의 신속한 지급과 법적 조치를 요청드립니다.</p>		
파 일 첨 부 Attachment(s)			

()지방고용노동청(지청)장 귀하
 Submitted to Respective Director of the Regional
 Employment and Labor Office (or Associated
 Branch)